2025

Ruzi®



LEGENDAS / SUBTITLES / LEYENDA
SOTTOTITOLO / LÉGENDE / BILDLEGENDE

Aplicação Indicada / Indicated Application
Aplicación Indicada/Applicazione Indicata
Applications Indiqué / Einsatzzweck Geeignet



Rodoviário / Highway
Carretera / Autostrada
Autoroute / Autobahn



Neve / Snow
Nieve / Neve
Neige / Schnee



Regional / Regional
Regional / Regionale
Régional / Regional



Fora de Estrada / Off-road
Fuera de Carretera / Fuoristrada
Hors la Route / Gelände



Misto / On/off road
Todoterreno / Misto
Mixte / Gemischt



Urbano / Urban
Urbano / Uso Urbano
Urbain / Stadtverkehr



Industrial / Industrial
Industrial / Uso Industriale
Industriel / Industrieeinsatz



Eixo de Tração / Drive Axle
Eje de Tracción / Asse Trattivo
Essieu de Moteur / Antriebsachse



Eixo Livre / Trailer Axle
Eje Libre / Asse Trainato O Asse Lineare
Essieu Porteur / Nachlaufachse



Super Single



Sentido de Rodagem / Tread Direction
Sentido de Rotación / Senso di Rotazione
Direction de Roulement / Drehrichtung



Lama e Neve / Mud and Snow
Barro y Nieve / Fango e Neve
Boue et La Neige / Winter und Matschreifen



Banda aprovada para uso em condições severas de neve, de acordo com resultados obtidos segundo a norma europeia ECE R117 a partir de testes realizados em laboratório acreditado / Tread approved for use in severe snow conditions, according to results obtained under EU regulation ECE R117 based on tests conducted at an accredited laboratory / Banda aprobada para su uso en condiciones severas de nieve, según los resultados obtenidos conforme a la norma europea ECE R117 a partir de pruebas realizadas en un laboratório acreditado / Battistrada approvato per l'uso in condizioni di neve severe, in base ai risultati ottenuti in conformità con la norma europea ECE R117 mediante prove realizzate in un laboratorio accreditato / Bande homologuée pour son utilisation en cas de neige extrême, selon les résultats obtenus conformément à la norme européenne ECE R117 à partir des essais réalisés en laboratoire agréé / Aufgrund der erzielten Ergebnisse entsprechend der europäischen Norm ECE R117 bei Tests, die von einer zugelassenen Stelle durchgeführt wurden, wurde der Laufstreifen bei tief winterlichen Fahrbedingungen zugelassen.



Largura do Piso
Tread Width
Ancho de la Banda
Larghezza Battistrada
Largeur de Bande de Rouleemnt
Laufstreifen-breite



Largura com Aba
Width with Wing
Ancho com Ala
Larghezza con Aletta
Largeur avec Bord
Breite Mit Rand



Profundidade do Perfil
Tread Depth
Profundidad des Perfil
Spessore Battistrada
Profondeur du Profil
Profitiefe



Peso
Weight
Peso
Peso
Poids
Gewicht



Comprimento de Rolo
Roll Length
Longitud del Rollo
Lunghezza del Rotolo
Longueur du Rouleau
Rollenlänge

LEGENDAS / SUBTITLES / LEYENDA SOTTOTITOLO / LÉGENDE / BILDLEGENDE



Empilhadeira Industrial / Industrial Forklift
Autoelevador / Elevatore Industriale
Auto-élévateur / Gabelstapler



4x4 Off Road / 4x4 Off Road
4x4 Off Road / 4x4 Off Road
4x4 Off Road / PGeländewagen - Off Road



Passeio / Passenger Car
Paseo / Automobili
Voiture de passagers / PKW



Camionetas e Caminhonetes
Small trucks / Camioneta / Furgone
Camionette / Klein LKW, Nutzfahrzeug



Pick-Up, camionete / Pick-Up
Pick-Up, Furgonete / Pick-Up, Camioncini
Pick-Up, Camionett / Pick-Up, Lieferwagen



Utilitário, Van / Utility Vehicles, Van
Utilitarios, Van / Utilitaire, Caravan
Véhicules Utilitaires, Camionette
Nutzfahrzeug, Kleinlaster



Comercial leve / Commercial
Camión Furgón / Furgone
Camion Fourgon / Kasten-LKW



Micro-ônibus / Minibus
Microbús / Minibus
Microbus / Mikrobus



Ônibus rodoviário / Highway Bus
Autobús Carretero / Autobus per il trasporto stradale
Autobus Autoroutier / Reisebus



Ônibus urbano / Urban Bus
Autobús Urbano / Autobus per il trasporto urbano
Autobus urbain / Bus für Stadtverkher



Caminhão toco / Medium Duty Truck
Camión con remolque/ Camión aislado
Camion com rimorchio / Camion isolato
Camion avec remorque/ Camion isole
LKW mit Anhänger/ Isolierter LKW



Caminhão trucado / Medium Duty Truck (Tandem Axle)
Camión Rígido com chassis Y Camión Volcad or
Dumper a telaio rigido e Camion Ribaltabile
Camion rigide avec châssis et Camion de renversement
Starrer LKW-Box mit Chassis um Kipplaster



Cavalo mecânico / Single Axle Tractor Truck
Tractor / Trattore / Tracteur / Traktor



Reboque semirreboque / Trailer and Semi-Trailer
Remolque y Semirremolque / Rimorchio e Semirimorchio
Remorque et Semi-remorque / Anhängr und Sattelanhänger



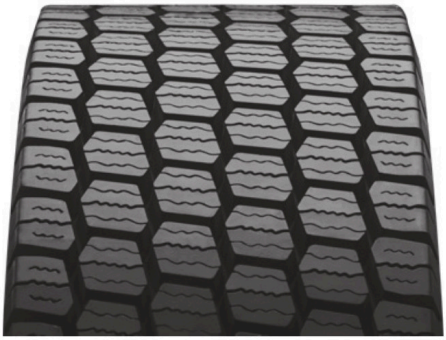
Cavalo mecânico traçado / Tandem Axle Tractor Truck
Tren de carretera / Road train / Autotreno
Camion a Trazione Integrale / Camion avec Châssis et remorque
Camion Traction intégrale / LKW mit Chassis und Kupplung
Sattelschepper mit integrierten Antrieb

LEGENDAS | DESCRIPTION | LEYENDA SOTTOTITOLO | LÉGENDE | BILDLEGENDE

TABELA DE PISOS POR APLICAÇÃO | TABLE OF PRECURED TREADS BY APPLICATION
TABLAS DE BANDAS POR APLICACIÓN | TABELLA DEI BATTISTRADA PER APPLICAZIONE
TABLEAUX DE BANDES PAR APPLICATION | LAUFSTREIFEN TABELLEN NACH ANWENDUNG

	R167 RDE2 RM729 RZT115 RZT190 RZT230 RZT240		REL RELB RRL2 RZL180A RZL115L RZL125 RZL140A RZL150A
	RDA4 RZT220		
	RZT51	RFS RZA80 RZE2 RZP410	
		RU RZM300 RZM320 RZU RZU3	
	RDY RZT510 RZT520 RZT540 RZT570	RZM510A RZY/RZYE RZY2	
	RFE RLL RZH RZJ920 RZT RZT805		
		RZI600	

RZT220



mm	mm	mm	kg/m	m
250	-	20,00	5,08	11,66
260	-	20,00	5,37	11,63
270	-	19,00	5,44	11,55
280	-	19,00	5,57	11,61

RZT115

new



mm	mm	mm	kg/m	m
250	-	20,0	5,36	3,25
260	-	20,0	5,60	3,25
270	-	20,0	5,81	3,32



RZT240

mm	mm	mm	kg/m	m
240	-	20,0	4,92	11,57
250	-	20,0	5,14	11,60
260	-	20,0	5,31	11,63
275	-	20,0	5,56	11,61
285	-	18,0	5,32	11,62



RDA4

mm	mm	mm	kg/m	m
230	-	17,0	4,44	11,59
240	-	17,0	4,59	11,56
250	-	17,0	4,84	10,45



R167

mm	mm	mm	kg/m	m
197	-	18,0	4,08	11,54
205	-	18,0	4,22	11,58
215	-	18,0	4,42	11,55
225	-	18,0	4,68	11,54
235	-	18,0	4,84	11,62



RZT230

mm	mm	mm	kg/m	m
225	-	19,00	4,77	11,60
235	-	19,00	4,97	11,55
245	-	19,00	5,11	11,60
255	-	19,00	5,34	11,61



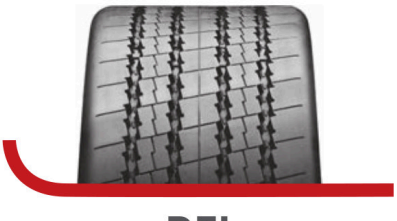
RDE2

mm	mm	mm	kg/m	m
200	-	18,0	4,17	11,53
210	-	18,0	4,35	11,59
220	-	18,0	4,59	11,57
230	-	19,0	4,98	11,56
240	-	19,0	5,17	11,56
250	-	19,0	5,42	11,50
260	-	19,0	5,64	11,63
270	-	19,0	5,77	11,58
280	-	19,0	5,69	11,50



RM729

mm	mm	mm	kg/m	m
245	-	19,0	5,03	11,58
255	-	19,0	5,24	11,53
265	-	19,0	5,67	11,54
275	-	18,0	5,24	11,52
285	-	18,0	5,60	11,53



REL

mm	mm	mm	kg/m	m
200	-	14,0	3,26	11,56
210	-	14,0	3,54	11,55
220	-	14,0	3,71	11,58
230	-	14,0	3,87	11,57
240	-	14,0	3,99	11,62
250	-	14,0	4,11	11,56
260	-	14,0	4,24	11,56
270	-	14,0	5,45	11,55



RELB

mm	mm	mm	kg/m	m
190	-	11,0	2,57	11,52
200	-	11,0	2,72	11,57
210	-	11,0	2,89	11,55
220	-	11,0	2,95	11,62
230	-	11,0	3,13	11,55
240	-	11,0	3,16	11,60
250	-	11,0	3,48	11,59
260	-	11,0	3,55	11,58
270	-	11,0	3,68	11,58



RZT190

mm	mm	mm	kg/m	m
160	-	13,0	2,28	11,62
170	-	13,0	2,46	11,61
180	-	13,0	2,61	11,62
190	-	13,0	2,75	11,62
200	-	13,0	2,88	11,60



RU

mm	mm	mm	kg/m	m
165	-	9,5	1,94	11,56
175	-	9,5	2,15	11,62
185	-	9,5	2,27	11,60
195	-	9,5	2,40	11,52



RZL115L

mm	mm	mm	kg/m	m
210	-	12,0	2,75	3,22
218	-	12,0	2,89	3,20
226	-	12,0	3,02	3,22
234	-	12,0	3,12	3,23
242	-	12,0	3,19	3,24
250	-	12,0	3,35	3,23
258	-	12,0	3,46	3,25
266	-	12,0	3,50	3,17



RZL125

mm	mm	mm	kg/m	m
210	-	10,0	2,56	11,57
220	-	10,0	2,70	11,56
230	-	10,0	2,83	11,56



RZU

mm	mm	mm	kg/m	m
220	-	18,0	4,82	11,50
230	-	18,0	4,86	11,59
240	-	18,0	5,09	11,54
250	-	18,0	5,33	11,58



RZU3

mm	mm	mm	kg/m	m
230	-	20,0	5,14	11,63
240	-	20,0	5,32	11,54



RZE2

mm	mm	mm	kg/m	m
230	-	16,0	4,48	11,61
240	-	16,0	4,59	11,57
250	-	16,0	4,81	11,57
260	-	16,0	4,92	11,57



RZA80

mm	mm	mm	kg/m	m
215	-	15,5	3,69	11,58
223	-	15,5	3,87	11,54
230	-	15,0	3,92	11,61
245	-	15,5	4,32	11,53
258	-	15,5	4,33	11,57

Ruzi®

ALPINE SYMBOL



NEVE? A RUZI PASSA POR CIMA COM O ALPINE SYMBOL.

SNOW? RUZI CONTINUES ONWARD WHITH THE ALPINE SYMBOL.

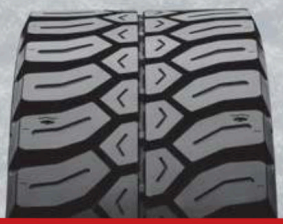
NIEVE? RUZI SIGUE ADELENTE CON EL ALPINE SYMBOL.

NEIGE? RUZI VA DE LEVANT AVEC ALPINE SYMBOL.

SCHNEE? RUZI IST NICHT ZU STOPPEN MIT ALPINE SYMBOL.

NEVE? RUZI AVANZA CON L'ALPINE SYMBOL.

RZT540



RZT570



RZT220



RZT115



ALPINE SYMBOL

RDA4



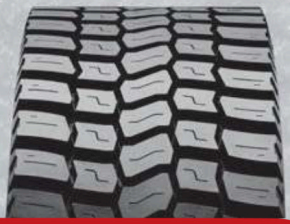
RDE2



RM729



RZT240



RZU3



RZT510

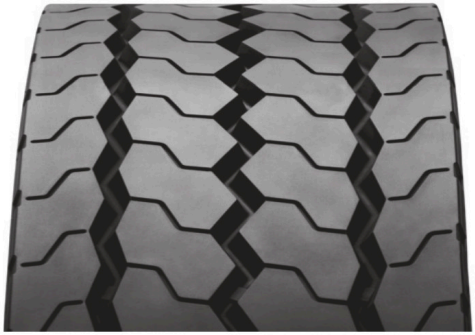


RZM300



mm	mm	mm	kg/m	m
225	-	16,0	4,25	11,51
235	-	16,0	4,41	11,60
245	-	16,0	4,61	11,61

RZM320



mm	mm	mm	kg/m	m
230	-	15,0	4,11	3,20
240	-	15,0	4,28	3,20
250	-	15,0	4,45	3,20

RZL140A



mm	mm	mm	kg/m	m
300	336	14,0	5,18	11,61

RZL150A



mm	mm	mm	kg/m	m
290	326	14,0	4,84	11,58
305	341	14,0	5,11	3,29



RRL2

mm	mm	mm	kg/m	m
295	-	10,5	3,56	10,62

RZL180A

mm	mm	mm	kg/m	m
295	335	13,0	4,57	11,56



RFS

mm	mm	mm	kg/m	m
180	-	10,50	2,05	11,57
190	-	10,50	2,20	11,55
210	-	10,50	2,44	11,57



RZP410

mm	mm	mm	kg/m	m
180	-	11,0	1,90	3,51
190	-	11,0	1,99	3,70
210	-	11,0	2,23	3,66
220	-	11,0	2,31	3,42
230	-	11,0	2,43	3,57
240	-	11,0	2,50	3,72
250	-	11,0	2,62	3,39



RZT

mm	mm	mm	kg/m	m
220	-	18,5	4,42	11,52
235	-	18,0	4,45	11,56
245	-	18,0	4,60	11,54



RZT51

mm	mm	mm	kg/m	m
152	-	12,0	2,08	11,62
158	-	12,0	2,10	11,56
168	-	12,5	2,24	11,61
184	-	12,5	2,44	11,61
194	-	12,5	2,59	11,61
205	-	12,5	2,89	11,58



RZY/RZYE*

mm	mm	mm	kg/m	m
152	-	11,0	2,02	11,57
160	-	12,0	2,37	11,54
170	-	12,0	2,49	11,56
180	-	12,0	2,67	11,57
190	-	14,5	3,23	11,54
200	-	14,5	3,46	11,54
210	-	15,0	3,69	11,60
219	-	15,0	3,83	11,56
225	-	15,0	4,04	11,58
235	-	15,0	4,06	11,62
240*	-	16,0	4,20	11,59
250	-	15,0	4,48	11,56
260	-	16,5	5,03	11,57



RZY2

mm	mm	mm	kg/m	m
215	-	18,0	4,38	11,57
225	-	18,0	4,58	11,53
235	-	18,0	4,78	11,62
240	-	18,0	4,86	11,60
250	-	18,0	5,21	11,57
260	-	18,0	5,20	11,50

RZT540



mm	mm	mm	kg/m	m
240	-	22,0	5,64	11,57
250	-	22,0	5,91	11,58
260	-	22,0	6,10	11,57
270	-	22,0	6,35	11,56

RZT570

new



mm	mm	mm	kg/m	m
240	-	22,0	5,67	11,61
250	-	22,0	5,91	11,58
260	-	22,0	6,15	11,63



RDY

mm	mm	mm	kg/m	m
220	-	17,0	4,16	11,56
230	-	17,0	4,34	11,56
240	-	17,0	4,57	11,57
250	-	17,0	4,72	11,56



RZT510

mm	mm	mm	kg/m	m
230	-	21,0	5,31	11,58
240	-	21,0	5,53	11,55
250	-	21,0	5,77	11,56
260	-	21,0	6,00	11,57



RZT520

mm	mm	mm	kg/m	m
240	-	19,0	5,15	11,57
250	-	19,0	5,35	11,60
260	-	19,0	5,57	11,60



RZM510A

mm	mm	mm	kg/m	m
365	425	18,0	7,72	11,50

RZT805



mm	mm	mm	kg/m	m
195	-	17,0	3,55	3,22
205	-	17,0	3,74	3,24
215	-	17,0	3,93	3,25
225	-	17,0	4,27	3,24
235	-	17,0	4,24	3,22
245	-	17,0	4,40	3,21
255	-	17,0	4,61	3,20

RZJ920



mm	mm	mm	kg/m	m
190	310	21,0	3,37	3,46
200	320	21,0	3,59	3,46
210	330	21,0	3,86	3,45
220	340	21,0	3,94	3,45
230	350	25,0	4,74	3,45
240	360	25,0	4,89	3,45
250	370	25,0	5,13	3,45



RFE

mm	mm	mm	kg/m	m
220	-	23,0	5,22	11,58
230	-	23,0	5,45	11,59
240	-	23,0	5,60	11,61



RZH

mm	mm	mm	kg/m	m
220	-	23,0	5,37	11,51
230	-	23,0	5,60	11,53
240	-	23,0	5,75	11,60
260	-	23,0	6,38	11,51



RLL

mm	mm	mm	kg/m	m
194	-	17,0	3,72	11,59
203	-	17,0	3,94	11,57
211	-	17,0	4,10	11,56
219	-	17,0	4,24	11,56
235	-	17,0	4,14	11,58
241	-	17,0	4,58	11,54



RZI600

mm	mm	mm	kg/m	m
138	-	16,0	2,45	3,53
154	-	16,0	2,79	3,61
162	-	18,0	3,22	3,46
178	-	18,0	3,57	3,47
194	-	18,0	3,92	3,49

Ruzi®

VIPAL EUROPE S.L.

Avinguda D'Amat Granell Mesado (militar), 75 - 5K
46013 - València, Spain
Phone: 0034963259510
sales.eu@vipal.com – www.vipal.com

